

Novi grobovi



MARY PAJK
Po daljšem bolehanju je preminila v Euclid-Glenville bolnišnici poznana Mary Pajk, rojena Bradač, stara 69 let. Stanovala je na 18107 Neff Rd., preje pa je družina bivala dolgo let na 6602 Bonna Ave. Doma je bila iz vasi Marinca, fara Krka na Dolenjskem, kjer zapušta sestro Francisko Germ in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajala 53 let in je bila članica družstva Marije Magdalene, št. 162 K.S.K.J., družstva sv. Neža, št. 139 C.K.O., podružnice št. 25 S.Z.Z. in Oltarnega društva sv. Vida.

Tukaj zapušta soproga Joseph st. doma iz Fužine Gradec, fara Zagradec na Dolenjskem, pet sinov: Joseph ml., John, Frank, Edward in Albin, pet vnukov, eno pravnukinjo, sestro Mrs. Louise Jelnikar in veliko sorodnikov. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri ter nato na pokopališče Calvary.

MARY LACKOVICH
Kakor smo že poročali, je preminila Mary Lackovich, rojena Kolich. Po prvemu možu se je tudi pisala Kolich, in je umrl v prvi svetovni vojni. Rodom je bila Hrvatka. Bila je članica društva Woodmen Circle. Tukaj zapušta soproga Frank, sinova Milan in Vladimir Kolich, brata Stefan in Anton ter sestro Mrs. Rose Brunek. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališče Calvary.

GUS BIMIKOS
Nagroma je umrl v ponedeljek popoldne v Charity bolnišnici Gus Bikimos, rodom Grk, stanujoč na 8917 Cumberlam Ave. Zapušta ženo, hčer in tri sestre. Pogreb se vrši iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St.

MARY LEVSTEK
Kakor smo včeraj poročali, je preminila po dolgotrajni bolezni Mary Levstek, rojena Campa, stara 83 let. Stanovala je na 1109 E. 66 St. Rojena je bila v Sodražici, odkoder je prišla v Ameriko pred 34 leti. Bila je članica društva sv. Neža, št. 139 Katoliških viteзов v Ohio in Oltarnega društva sv. Vida. Soprog Vincent je umrl pred 43 leti, sin Rudolph pa julija meseca lanskega leta.

Tukaj zapušta sinova Vincent in Frank, štiri vnuke in dva pravnuka ter sestro Mrs. Emma Florjancič, v stari domovini pa sestro Franco Košir. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.30 uri iz Zakrjaskovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

V zadnje slovo
Članice društva St. Clair Grove, št. 98 W.C., so prošene, da pridejo nočjo ob osmih v Grdinov pogrebni zavod, da izkažejo zadnje čast umrli članici Mary Lackovich, v četrtek zjutraj ob 8.30 uri pa da se po možnosti udeležijo njenega pogreba.

Francoska vlada nadaljuje s polovičarstvom v kolonijah

PARIZ, 3. avgusta—V koloniji Tunisu, kjer so na dnevnem redu upori in poboji, je vsled tega stanja odstopil predsednik krajevnne vlade Mohammed M' Zali. Predsednik francoske vlade je postavil novega predsednika krajevnne vlade v Tunisu in to v osebi 68-letnega Taharja Ammarja, ki je eden največjih posestnikov in predsednik krajevnne kmetijske zbornice. Za Mendesa Francea je bilo glavno, da je Ammar prijatelj Francije.

Za boljše spoznavanje razmer v Tunisu naj navedemo nekaj vzgledov:

Krajevna vlada ima 12 članov. Glavne sedeže imajo v rokah Francozi. Med temi mesti je ministrstvo za finance, za narodno vzgojo in za javna dela. Manj pomembna mesta so ohranjena za domačine.

Predsednik Mendes France je domačinom najavil, da bo Tunis dobil večjo samostojnost in da bo Francija v bodoče prevzela le zunanje zastopstvo in narodno obrambo Tunisa, vse drugo bodo imeli v rokah domačini.

Francija se je posluževala tudi deportacije nezakleženih oseb. Znan je slučaj maroškega sultana, katerega je pregnala najprvo na Korziko, odtod pa na otok Madagaskar, južno od Afrike.

Nacionaliste v Tunisu vodi Habib Bourgiba, katerega je Francija deportirala v bližino Pariza, kjer mora živeti zastražen na nekem posestvu. Za sedanja pogajanja je bil Bourgiba prisiljen, da je izdal iz Francije na svoje tunijske nacionaliste poziv, naj prenehajo z upori in terorističnimi akcijami.

Mendes France hoče rešiti najprvo vprašanje Tunisa. Za Tunisom naj bi prišel na vrsto tudi Maroko. V Maroku so tudi po premirju v Indokini upori na dnevnem redu. Samo zadnje dni je bilo ubitih osem ljudi, 40 pa ranjenih. Gre za stalne spopade med nacionalisti in policijo, med nacionalisti in tistimi domačini, ki se javljajo pripravljene, da podpirajo francosko vlado pod Mendes Francejem.

Zalostna vest

Mrs. Roše Paulin iz E. 177 St. je prešla iz rojstne vasi Draga pri Loškem potoku vest, da ji je tam umrl ljubljeni oče Peter Janeš, star 80 let. Tam zapušta tri hčere in dva sina, tu v Clevelandu zapušta poleg hčere Mrs. Paulin tudi hčer Mrs. Paulo Kikel, v Ralston, Pa., pa brata Paula Janeš. V zadnji svetovni vojni je izgubil sina Toneta. Bodi pokojniku lahka domača gruda!

RES JE, DA MANJ KADIMO

Zakladni tajnik vlade v Columbusu, Ohio, se pritožuje, da so davki na cigarete padli za več kot 11 odstotkov. To je, če primerjamo pobrane davke za lansko in za letošnje proračunsko leto. V lanskem letu je državna blagajna iz tega vira dobila \$1,915,029, v letošnjem proračunskem letu le \$1,701,502.

V nekem predmestju v Chicagu je mestna uprava naložila prodajalcem tobaka nove davščine. Posledica? Vsi so stopili v stavko in niso hoteli prodajati več tobaka, ne cigaret. Prebivalci predmestja so bili prisiljeni, da so se s tobakom založili drugod.

Združene države so tudi "tobačno industrijske." Farmerji v Severni Carolini, Virginiji, Floridi, Georgiji ter Južni Carolini pridelajo na leto tobaka v vred-

ČE IŠČEŠ SLUŽBO RABI TUDI PAMET

Za policijsko službo se potegujejo tudi ženske. Posamezne občinske uprave pozivljajo ženske s potrebnimi šolskimi izobrazbo, da se prijavi.

Zupan mesta Dodge City, Kan., je razpisal službo za policajce, ki bi nadzorovali gostilne in javne lokale. Ženske kandidatije niso bile izključene. Prijavile so se tri ženske kandidatije, ki so ravno končale srednjo šolo. Prišle so do predstojnika policije, ki jim je zastavil tole vprašanje:

"Kako si praktično zamisljate obiskovanje gostiln?"

"Naj vas to nič ne briga! Premislite smo, da bi obiskovale gostilne."

Uspeh spraševanja: Prošnje za službo so šle v koš.

Rhee-Churchill

NEW YORK, 3. avgusta—Trije vidni politiki, Anglež Winston Churchill, Nemec Konrad Adenauer in Korejec Syngman Rhee se približujejo 80. letu starosti. Vsak se hoče uveljaviti in dokazati, da so njegovi možgani mladostni. Ne gledajo pa enako drug na drugega, Syngman Rhee je na primer označil Winston Churchill kot "ubogo staro revo, ki se zoper sedanjost komunistično Kitajsko bojuje tako, kakor da bi šlo za navadno vojno zoper opij, znano iz kitajske zgodovine zadnjih desetletij."

POMOČ KMETOM

WASHINGTON, 3. avgusta—Bela hiša je proglasila štiri ameriške države kot take, ki so bile po zadnji suši hudo prizadete in jim je potrebna federalna pomoč. To so države: Texas, Louisiana, Missouri in Oklahoma. Za isti položaj se poteguje tudi država Kentucky. Tajništvo za kmetijstvo javlja, da bodo dobili ta za krhno živine ti kraji na razpolago dovolj koruze, in sicer za 60 centov pod tržno ceno. Prekup-sevalci s koruzo bodo dali kmetom blago po polni tržni ceni, razlika pa bo plačala federalna blagajna.

Krožek št. 1 Prog. Slovenk

Članice krožka št. 1 Progresivnih Slovenk so prošene, da pridejo na redno sejo v četrtek zvečer ob 7.30 uri v navadnih prostorih. Seja je zelo važna.

V staro domovino

Po 27 letih, se te dni poda na obisk v rojstni kraj v Metliko in Slamna vas, poznana Mrs. Kati Malnar iz 1001 E. 74 St. Tam ima še brate in sestre, katere bo zopet videla. Srečna pot in zdrav povratek!

Zamenjani grob

Nenavadna tožba je bila vložena na okrajnem sodišču v Clevelandu. Tožitelj je Clarence Lane, ki trdi, da ko je v decembru 1952 umrla njegova žena, je kupil grob na pokopališču Evergreen Memorial, kamor je bilo njeno truplo tudi položeno. Ko pa je kasneje hotel postaviti nagrobni spomenik, je odkril, da je bil dotični grob prazen, pač pa je bilo truplo v grobu na drugem kraju istega pokopališča. To odkrije mu je povzročilo "težke dušne muke," trdi mož v svoji tožbi, za katere zahteva \$5,000, in pa \$250 za odvetniške stroške.

REPUBLIKANCI BODO PRI VOLITVAH TAKO OB SENAT, KAKOR TUDI OB SPODNJO ZBORNICO

EISENHOWER JE RAZOČARAL DIKTAT IZ BELE HIŠE

WASHINGTON, 3. avgusta—Obe politični stranki se pripravljata na volilno agitacijo. Tudi Bela hiša. Predsednik Eisenhower je javil vsem republikanskim kandidatom, da jim bo dal svoje priporočilo le tedaj, če se bodo zavezali, da bodo podpirali izvajanje njegovega političnega programa. Republikancem je javil, da bo zelo razočaran, če sedanje zasedanje kongresa ne sprejme vsaj bistvenega dela njegovega programa. Bela hiša čuti, da je razočaranje tudi izven Bele hiše in to na polju zunanje, kakor notranje politike.

Lastništvo velikih časopisnih podjetij je izvedlo širom Amerike povpraševanje, kaj sodijo Amerikanci o delu predsednika Eisenhowerja in republikanske administracije. Zbrani podatki so neugodni za oba politična faktorja. Stari politični komentatorji v Washingtonu napovedujejo, da bodo republikanci izgubili tako večino v spodnji zbornici, kakor v senatu. Na splošno označujejo položaj kot negotov, ko gre za ameriško notranjo in zunanjo politiko. Ta negotovost bo spodkopala republikance.

Republikanci sami, če bi smeli prosto govoriti, bi nastopili zoper Eisenhowerja. Če pa bi se Eisenhower postavil kot predsednik republike strogo na stališče republikanske stranke, bi moral udariti po republikancih. Kako v takem položaju priti pred volilce z nekim programom, ki bi vlekli?

Nezadovoljni farmerji

Vzemimo samo slučaj cen, ki jih dobivajo ameriški farmerji za svoje produkte vseh vrst. Tudi ko gre za ceno klavni živini. Kmetijsko tajništvo federalne vlade farmerje odkrito opozarja na to, da naj bodo pripravljene na še nižje cene klavni živini, ameriške potrošnike pa na to, da se cena mesnim izdelkom ne bo znižala! Na trgu je nastalo nezdravo razmerje. Cene kmetijskim pridelkom so začele padati leta 1951. (Takratni predsednik Harry Truman je izrekel svojo zaskrbljenost in opozoril Amerikance, da je isti pojav vodil končno v veliko depresijo.) Toda cene, ki jih plačuje konsument za isto blago na trgu, pa so poskočile od leta 1951 najmanj za en odstotek. Vidi se križča razlika, nesorazmerje med cenami, ki jih prejema farmer in katere plačuje na trgu konsument. Ni pa nobenega, da bi to razliko izgladil.

TRUMAN ČIL IN ZDRAV

INDEPENDENCE, Mo., 3. avgusta—Da je bivši predsednik Truman popolnoma okreval po bolezni in teži operaciji, katere je nedavno prestopil, je dokazal danes na sam, ko je na vse zgodaj zjutraj, malo po šesti uri sam in peš prišel na volišče. V državi Missouri so bile namreč danes primarne volitve.

DOBER POMAGAČ McCARTHYA

WASHINGTON, 3. avgusta—Harry Woodring je bil pod predsednikom Franklin D. Rooseveltom tajnik za vojno. Roosevelt je služil v letih 1936-1940. Woodring je leta 1940 prelomil z demokratsko stranko in izstopil iz federalne vlade. Začel je napadati Roosevelta in njegovo politiko New Deal.

Ime George C. Marshall je v Ameriki znano. Bil je tajnik za narodno obrambo, kakor tudi državni tajnik. George C. Marshall je oče znanega Marshallovega plana, ki je po zadnji svetovni vojni pomagal porušenemu svetu do gospodarske obnove.

Harry Woodring je svoječasno, ko je bil še na oblasti, predlagal Marshalla za šefa glavnega štaba ameriške kopne vojske. S tem, tako je takrat Woodring

ZADNJE VESTI

Z vročino zopet navzgor. Najvišja temperatura danes bo 88 stopinj, najnižja pa 65 stopinj. V Texasu je vroče. Ta vročinski val se pomika proti severu. Na drugi strani je napoved tudi ta, da bo južni del Ohio zajel deževni val, ki gre proti vzhodu iz sosednjih držav Ohio.

V aferi Sheppard sta bila včeraj zaslislana dva moška, med njima en delavec, bivši kaznjeneec, ki dela v jeldarni. Telefonski val, da je on umoril pokojno Marilyn Sheppard. Bil je pijan. Tudi zaslisanje drugega moškega—imena nista bila objavljena—ni prineslo kake važne razjasnitve. V Los Angelesu iščejo neko žensko z imenom Margo, ki da je bila tudi prijateljica zravnik Samuela Shepparda. Susan Hayes je dejala, da je pripravljen na povratek v Los Angeles.

Cleveland ima drugi slučaj umora ženske. Gre za Mrs. Elsie Rhodes, ki je bila včeraj umorjena na 1402 E. 57 St. Elsie je bila vdova in mož se je pred dve leti smrtno ponesrečil pri delu. Mrs. Rhodes je dobila \$5,000 odškodnine. Neki Homer Wentworth, po poldnevni pleskar, je živel z njo, in po njegovi izpovedi, bi se imela v soboto poročiti. Trdi se, da so bili ljubosumnost, denar in pijača vzroki polno sporov med njima, kar je tudi povzročilo končno Elsinu smrt. Wentworth jo je pobil s kladivom.

Iz Irana poročajo dvoje vesti. Prva je gospodarska. V znanem sporu glede izkoriščanja iranskega petroleja, je prišlo do sporazuma. Na drugi strani je Iran doletela težka vremenska nesreča, namreč povodenj. 445 ljudi je utonilo.

V Reno, Nevada, je Barbara Rockefellerja. Za njo in za sinstarja, litvinskega porekla, dobila razporko od svojega drugega čka bo izplačal \$5,500,000. Barbara, poznana med znanci pod imenom "Bobo", je dobila razporko od prvega moža, tudi bogataša, leta 1946, z Rockefellerjem pa se je poročila 14. februarja 1948.

SREČA V NESREČI

PRESTON, Conn., 3. avgusta Na polju neke farne, kjer je posajen krompir, je prisilno pristalo preokooceansko potniško letalo, ki je priletelo iz Pariza in bilo namenjeno v New York. Rešeni so bili vsi potniki, 28 odraslih in en otrok, kakor tudi posadka osmih oseb, le da so bili nekateri opečeni. Letalo je po pristanku začelo goreti in bilo popolnoma uničeno. Vsled neugodnega vremena ni moglo pristati v New Yorku, zato se je podalo proti Bostonu, ko je moralo na zemljo.

STOTNIK—DEZERTER

CINCINNATI, 3. avgusta—Francis Earl Walker je bil poklican k vojakom leta 1951 dne 8. februarja. Postal je stotnik. Dne 2. januarja leta 1954 je kot stotnik dezertiral, pa bil kmalu izsleden in aretiran. Tudi stotnik dezertirajo, je rekla policija.

SELIŠKARJEVO PISMO

"Ljubljana, 1. julija 1954.
"Dragi rojaki in prijatelji!

"Čeprav je zelo malo časa, pa vam moram vseeno pisati, družba se bo preveč vsega tega nabraja. Rojakov iz Združenih držav ameriških je vsak dan več, pravijo pa, da jih bo največ prišlo šele v začetku avgusta. Zdaj jih je tu že precej čez 200. Vreme nam sicer malo nagaja, toda vse naše gostilne imajo itak streho, tako da rojakov voda ne bo odnesla, poprej vino in pivo, ki je za njihov denar silno poceni.

Seznam novodošlih rojakov

"Od 22. maja pa do danes je prišlo spet precej rojakov in rojakin. Tudi ta seznam ni popoln, kajti rojaki in rojakinje, ki so s Krasa doma, izstopijo iz vlaka že v Sežani, na Pivki ali v Postojni in jih potem le redkokdaj vidimo v Ljubljani. Navedel bom rojake po abecednem redu:

"Anton Arko iz Sodražice, Ana Božič iz Clevelanda, Josephine Bednarik iz Barbertona, Mary Baznik iz Clevelanda, John in Christine Bučar iz New Yorka, Peter Brumer, Šmartno ob Paki, Mary Bech iz Kamne Gorice, Frances Cvetanović, John in Frances Drenik iz Clevelanda, Frances Dolinar iz Clevelanda, Mary Frangeš iz Nazarija, Jennie Glažar iz Clevelanda, Ignatz Grom iz Wauke-

IŠČE SE STANOVANJE

SLOVENSKA DRUŽINA
Išče stanovanje s 5 sobami; mora imeti dve spalnici. V Euclidu, Collinwood ali Nottinghamu. Plača se do \$85 mesečne najemnine. Oče dela pri zavarovalniški družbi. Pokličite do 6. ure zvečer.
IV 1-7676

V NAJEM

STANOVANJE
3 sobami, vse nanovo dekorirano, se odda v najem odrasli družini brez otrok.
Vpraša se na
1016 East 76th Street, UT 1-6888

HIŠE NAPRODAJ

NA EAST 173rd STREET.
blizu Graphite Bronze Co.
Lepa hiša za eno družino; 6 sob; 3 spalnice. Garaža in dovoz. Lota 40x125. Cena \$11,500.
Se tudi zamenja.

KOVAC REALTY

960 East 185th St.—KE 1-5030

SEEK OHIO TOP TRUCKER TITLES



DEFENDING THEIR TITLES. Paul R. Taylor of Cincinnati, 1953 Ohio Champion in the semi-single axle trailer class and (right) Everal Kirby of Motor Cargo, Inc., Akron, winner in the semi-tandem axle trailer class, will compete against the best and safest truck drivers of the entire state in the 1954 Ohio Championship Truck Roadshow at Mansfield, August 18 through 21. Sponsored by the Ohio Trucking Association, the annual top competition in the state, open only to picked drivers who have an accident-free record of at least 12 months, will also include a third class for straight trucks, with the traditional Sobio Gold Trophies again at stake. The Roadshow will be held on the ramp in front of the National Guard Hangar at Mansfield Airport and will be open to the public.

vam popisal, kako je potekel prvi dan tega izleta, zdaj pa vam bom opisal zadnji dan tega izleta. Devet dni na takem izletu, kjer udobno potuje 50 rojakov kakor ena sama velika družina, hitro mine. Izletnike smo počakali v Postojni, kamor so prišli iz Opatije. Že od daleč smo zagledali dva lepa bela avtobusa, kako jo naglo režeta proti jamski restavraciji. Sprejemu rojakov so prisostvovali poleg mene tudi predsednik Matice in zvezni ljudski poslanec ter urednik 'Rodne grude', Tomo Brejc, Zima Vrščajevo, tajnik Matice Albert Svagelj, slučajno pa je bil navzoč tudi tajnik hrvaške Matice Novak.

"Svidenje je bilo zelo prisrčno in prijateljsko in v dvoranah je bilo že vse servirano za obed. Naj vam povem, kakšno je bilo to kosilo: kraški prut, kuhana šunka, ogrska salama, sir, goveja juha, telečja pečenka v omaki, pražen krompir, salata, torta. Vsi izletniki so se čudili, kako je mogoče za tako majhen denar toliko nuditi. Ves izlet je stal za osebo 64 dolarjev, to se pravi 7.25 dolarja na dan. V ta denar je bila všteta tudi vsa vožnja (približno 2,000 milj), prenočišča v najboljših hotelih, petkrat na dan najboljšo hrano, prireditve itd.

"Vsi izletniki—brez izjeme so bili silno zadovoljni, veseli in razigrani. Pri obedu jim je spregovoril nekaj lepih rodoljubnih besed ljudski poslanec Tomo Brejc, za kar se mu je zahvalil rojak Vincenc Pink. Po obedu so rojake peljali v jama, kjer so bili skoraj dve uri, nato pa so se vrnili nazaj v dvorano.

"Seveda, tudi topot ni šlo brez pesmi in plesa—in vse, staro in mlado je pelo in plesalo. Naj omenim tudi to, da sta bila člana tega izleta tudi dva pristna Američana, Mr. Ruet z ženo iz Cincinnati, Ohio. Vsako leto potujeta po Evropi in letos sta bila prvokrat v Jugoslaviji. Mož je star 77 let, toda silno okreten in je bil eden prvih v bolnici Franje. Prosil sem ga za izjavo, kakor se je počutil med nami in izjavo sem dobesedno napisal in se glasi:

"Zal mi je, da sem prvokrat v Jugoslaviji. Ameriška propaganda je tudi mene plašila pred to zagonetno deželo. Zdal pa, ko sem devet dni preživel v tej čudoviti deželi, vam izjavljam, da sem radostno presenečen. Vse ogabne laži, ki so zunaj Jugoslavije uperjene proti vaši deželi, so izmišljene in zlonamerne. Divim se lepotam vaše zemlje, še

SLOVENKA
želi dobiti naročila za kuho in pečenje peciva za svatbe, zabave ali veselice. Ima tudi pomočnico.
Pokličite
MI 1-3630

VAS MUČI NADUHA?
Pri nas si lahko nabavite najboljše olajšavo za to mučno bolezen. Zdravilo je jamčeno ali pa dobite denar nazaj.
MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

LASTNIK PRODAJA
1-DRUŽINSKO, 7-SOBNO HIŠO, S POHIŠTVOM ALI BREZ
na
18305 NEFF RD.
Pridite pogledat po 6. uri zvečer.

ENO OPREMLJENO
SOBO SE ODDA V NAJEM POSTENEMU FANTU.
— Vpraša se na —
1110 East 72nd St.
EN 1-8254

Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113



bolj pa vsemu vašemu ljudstvu, ki mu ni primere na svetu. Od zdaj naprej me smatrajte za najbolj zvestega prijatelja Jugoslavije in njenega ljudstva!"

"Ura odhoda se je bližala, zato smo za slovo zapeli še jugoslovansko in ameriško himno, posedli v avtobusih in odhiteli proti beli Ljubljani, kjer smo se razšli po svojih domovih.

"Kako pa je bilo na vsem izletu, pa boste itak še brali. Tega seveda ne smem pozabiti, da sva midva z Zimo Vrščajevo v Postojni počakala Simplon Express, s katerim se je pripeljal v Jugoslavijo Janko N. Rogelj s svojo ženo in hčerko ter John Drenik z ženo, oba iz Clevelanda. V vlaku se je nahajal tudi Mirko Eržen, ki je oba rojaka počakal že v Sežani.

"Dobra volja" je odšla
"Dorothy Sodnikova — odpotnica dobre volje Progresivnih Slovencev je s svojo prijateljico Nadvornikovo—žal—dne 29. junija odpotovala nazaj v Chicago, Ill. Z dobrimi prijatelji se človek težko loči, in tako je bilo tudi s Sodnikovo. Na predvečer njenega odhoda smo se od nje poslovili na skupni večerji, kjer smo spet prepevali—se smejali in jokali, kajpak, za slovo je treba tudi solze. Tudi na ljubljanski postaji je bilo hudo. V Sežani so se od nje poslovili tudi šolski pionirji in so ji dali lep šopek cvetja. S solzami v očeh sta obe zapustili Jugoslavijo in skozi okno vagona sta nam klicali: Na svidenje. Tako je prav! Nikdar z bogom — ampak vedno na svidenje!

"Ostale novice
"Naslednji dan po skupnem izletu je skupino rojakov povabilo predsedstvo Zveze delovnih ljudi na sprejem v klub ljudskih poslancev. V imenu predsedstva je rojake pozdravil član izvršnega sveta Ljudske republike Slovenije Ivan Regent, ki je v preprostih besedah opisal stanje delovnega ljudstva pri nas. Navzoč je bil tudi zvezni ljudski poslanec Tomo Brejc. Regentu se je za sprejem zahvalil rojak John Terlep. Po sprejemu so si rojaki ogledali otroško kliniko, gluhonemnico in zavod za slepo mladino.

"Danes ima Florence Siskovich iz Clevelanda svoj prvi javni koncert v Mariboru, za katerega vlada veliko zanimanje. O uspehu bom takoj poročal. Poročali bodo drugi, kajti jaz se podajam na daljši odmor in zdravljenje. Prijateljske pozdrave!"

FINO KUHNJSKO PEČ
Maytag izdelka, na plin, kot nova, se proda radi selitve v kraj, kjer ni plina.
Za podrobnosti pokličite
WI 3-1959

Društveni koledar

AVGUSTA

15. avgusta, nedelja — Piknik Mlad. pev. zbora na farmi S.N.P.J.
22. avgusta, nedelja — Piknik društva Spartans S.N.P.J. na farmi S.N.P.J.
29. avgusta, nedelja — Piknik društva Lipa št. 129 S.N.P.J. na farmi S.N.P.J.

SEPTEMBRA

4. septembra, sobota — Plesna veselica Čitalnice v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.
5. septembra, nedelja — Piknik krožka št. 3 Prog. Slov. na farmi S.N.P.J.
12. sept., nedelja — Piknik zbora Triglav na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
18. septembra, sobota — Izlet Atletične lige S.N.P.J. na farmi S.N.P.J.
26. septembra, nedelja — Vinska trgatev na farmi S.N.P.J.

OKTOBRA

17. oktobra, nedelja — Koncert zbora Zarja v Slov. nar. domu, St. Clair Ave.
17. okt., nedelja — Prosiava 50-

Za finejšo in najnovije mode, čisto volnene Suknje, (Plasče) Suite, (Kostume) štev. 8 do 44 ali garantirane Kožuhe direktno iz tovarne, po nižjih cenah kakor na kateri razprodaji, na Will Call, se obrnite z zaupanjem na:
Benno B. Leustig-a
1034 Addison Rd., EN 1-3426
CENE SUKENJ DRUGJE \$55.00 do \$149.00
PRI MENI SAMO \$42.00 do \$100.00

Dva pogrebna zavoda za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite
A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS
1220 East 124th St. - Cleveland 1-6899

letnice S.N.P.J. v Yukon, Pa. —pevski zbor Triglav poda scenični prizor "Crni graben"

24. oktobra, nedelja — Igra dramskega zbora Anton Verovšek v S.D.D., Waterloo Rd.

30. oktobra, sobota —Hallowe'en ples društva Comrades št. 566 S.N.P.J. na farmi S.N.P.J.

MAJA — 1955

1. maja, nedelja —Letni koncert s sceničnim prizorom "Rokovnjači" poda zbor Triglav v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave., domača zabava v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

PRODA SE POCENI
PET LEPIH BELIH MLADIH MAČK.
Vpraša se na
1015 East 63rd Street

Slovenska družina
išče stanovanje s 5 sobami; (2 spalnice) od Lake Shore Blvd. in E. 185 St. Dva mirna otroka, stara 8 in 15 let; oče je zavarovalniški zastopnik. Plača se do \$85 mesečne najemnine. Kdor ima za oddati, naj blagovoli pusti naslov v uradu tega lista.

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairško okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
UTah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
17902 Nottingham Road
IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
Diamond 1-8029
11101 Revere Avenue

JOS. ŽELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
452 EAST 152nd STREET Tel: IVanhoe 1-3118

Let's Explore Ohio

The site of Fort St. Clair, now a ninety-acre park at Eaton in Preble County, last year attracted 113,166 visitors, according to the records of the Ohio Historical Society. Here, in the severe winter of 1791-92, a log stockade fort was erected by a military force under Major John S. Gano to guard the supply line along the western frontier between Fort Hamilton at Cincinnati and Fort Jefferson, the most advanced post in the Indian country. William Henry Harrison, later a general and President of the United States, commanded the guard while Fort St. Clair was being built. Several battles were fought between the American forces and the Indians in this vicinity. In one engagement, the famous Miami Chief, Little Turtle, commanded the Indian force which attacked a detachment of a hundred mounted militia at Fort St. Clair.

His hero...do you really deserve it?

OF COURSE you deserve to be your son's hero. Haven't you worked extra hard to provide for his physical needs, strained your memory to feed his enormous curiosity? Still, you wonder at times if you can ever be equal to the image you see reflected in his eyes. You wonder if you can ever build enough security to justify the unqualified faith that lights his face now.

Eight million Americans have discovered a plan that's helping them provide financial security for their families—educations for their children. It's the Payroll Savings Plan of investment in U. S. Savings Bonds. Here's how it works. Decide what you want to save. The people in your pay office put that amount aside for you each payday. When enough accumulates, they buy and turn over to you an interest-earning Series E Bond.

For your family's sake, sign up today for the Payroll Savings Plan.

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

ENAKOPRAVNOST

ZAPRTA VRATA

SPISALA

JULIJA BRACIC

(Nadaljevanje)

Oče in sin sta gledala za soncem, ki se je zdaj zares vgreznilo nekam v trsje na nasprotnem bregu. Zormanov klopotec mu je pel mogočno uspravanko. Tedaj je nenadoma Simon zgrabil očeta za roke. Blesk ugaslega sonca mu je ostal v očeh.

"Kaj — — — ko bi ne šel v šole in bi ostal? — — — Če bi bilo doma pretesno vsem, bi pasel viničarjeve kože tu gori. Kaj ste rekli, ata?"

Zormana je v dnu grla žgoče zaščegetalo. Pogrnil je požrl slino. Ni si upal pogledati vlažnih plamenov v otrokovih očeh. Obrnil se je na desno, proti sedni gorici. Glasu se je poznalo, da bi bil rad mehak kot kruh, a je bil le ves skrhan.

"Če se ti zdi šola klavnica, bi ti jaz ne bil rad za mesarja. Napravi, kakor hočeš. A toliko si že pri pameti in veš, fant, da klopoteci ne pojo vse leto in son-

ce tudi ne sije vsak dan."

Luč v Simonovih očeh je ugasnila. "Pojdiva!" je rekel prazno, ubito. Ko se je sklonil, da bi pobral čepico s tal, mu je pala solza na steptano rjavo kamnitno prst ob klopotcu. Drugo in tretjo je gredoč obrisal z rokavom suknjiča.

V grmovju ob brajdi se je spet obirala koza. V dolgi večerni senci, ki se je zavlekla že skoraj do vrh hriba, je bila ko velika snežna lisa. Plaho je dvignila glavo in se pripravila za beg. Potem je začudena obstala, kot bi ne mogla verjeti, da jo bo fant zdaj zares pustil v miru. Z neumnimi očmi je strmela za očetom in sinom, ki sta se počasi, naveličano speljavala po grapastem pobočju v dolino.

Kakor bi pri fari zazvonilo z vsemi, so za njima udarili klopoteci po dolgem in počez. Trijančilo je, da so se tresli bregovi in je dolina vsa vzvalovljena odpevala razposajeni pesmi goric. Njihovih ljubljenskih goric.

Umirjeno, slovesno je med velikimi in majhnimi klompkalki Zormanov, največji. Kakor za praznik, za veliki dan. Simonu je z vsemi šestnajstimi kijci tolkel na sredo srca. Pel mu je prvo bridko slovo.

4

"Tako je v hiši, kakor da so odnesli mrliča iz nje!" je jadovala Zormanova mati Ana vsak dan, odkar je odšel Simon. Po navadi je bila prav takrat kje v bližini Lucija, da je morala slišati. A ta se je vselej narežila, kakor da ni čula ali da se nje ne tiče. Na njenem togem, zadnje čase bolno razpotegnjenem obrazu nisi mogel opaziti drugega ko mirno vdanost in celo brezbriznost za vse, kar se godi okrog nje. Delala je kakor doslej, na zunaj se ni smelo prav nič poznati. V poznih večernih urah je legala zbita na trdo peč in prvi jutrnji svit jo je našel že ob svinjskem kotlu ali z molzno golido v rokah. In potem so ji preko dneva neštnevilni opravki kar naprej segali v roke, da je komaj kdaj utegnila odpraviti vse po vrsti. In čudno. Kakor si je prej kdaj želela počitka — nekaj dolgih dni bi ji bilo komaj zadosti — se je zdaj bala celo nedeljskih popoldnevov. Ni imela kam s časom in sama s seboj. Zdaj je blagoslav-

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN — Modern lounge. Must sell. Best offer. LAwndale 2-9898

GROCERY — Well stocked and equipped. Nice business. Must sell; leaving for Europe. Bargain. PENSacola 6-3221

DELIKATESNA trgovina s popolno opremo; dober promet. Se mora prodati še ta teden radi bolezni. Veliko stanovanje zadaj. Nobeno resno ponudbo se ne odkloni. Pokličite v soboto ali nedeljo pred 5. uro popoldne. LAkeview 5-9480 Prodaja lastnik sam

POZOR! MOTEL—KUPCI!—To je skozi celo leto dobičkanosni MOTEL—Ima 8 enot v dveh nadstropjih. Eno-stanovanjsko poslopje. (AAA stanje). Idealna okolica, 50 milj severno od Chicago, na Highway 42 (Sheridan Rd.). Povprečni mesečni dohodek \$800. Vabljeni ste, da si pridete ogledati. Pišite ali se zglasite osebno pri. CLausen's COURT 10th in Sheridan Rd. Winthrop Harbor, Ill. tel. TRinity 2-2825

ljala delo, nepretrgano, veliko delo; zdela se ji je največja in najmočnejša tolažba, edino, kar prinaša izmučenemu človeku vsaj nekoliko miru. Zato se je vsak dan bolj divje gnala za njim, hotela je utoniti v njem.

Simopov odhod je Lucijo prizadel huje, kakor je mislila. Ne, ona res ni bila nikoli za to, da bi se fant šolal. Zdelo se ji je, da ona izmed vseh še najbolj ve, kako je otrok ves nor na grunt in domačijo. Toda kdo bi poslušal njo! Zadnja pri hiši je zvedela, kaj nameravajo z njim. Ni bilo vredno trdnosti besede ob zid, če je bilo že vse zmenjeno.

Toda ko so tisti dan sedli k južini, le ni mogla drugače, da je zinila:

"Ne bo vzdržal v mestu, Simon že ne; ni tiste krvi." Takoj je vedela, da je beseda nerodno padla. Pri mizi so se držali kakor na pogrebščini.

"Seveda, saj bi mu ne bilo treba, ko — — —" je odgovorila Ana in divje brenila mačko, opletajočo se ji krog nog. "Ko bi ne bilo tiste nezgode," je nenavadno trdno dokončala in pogledala v žlico z mlekom, ki jo je nesla v usta, kakor bi ne bila njena.

Zvenk! Gospodar je trdo položil žlico na mizo. Pisano je pogledal najprej ženo, nato še Lucijo:

"Bog se vas usmili, ženske, nimate pameti, kolikor je za nohtom črnega! Sicer bi morale sprevideti, da Zormanov grunt le ni tolikšen, da bi mogli ostati vsi otroci za vse večne čase priklenjeni nanj. Od nekdanj je bilo na naših bregih tako in bo ostalo: z Dolgega vrha so speljana pota in kolovozi do bele ceste, od tam pa v svet. In nikjer ni zapisano, da bi držala pot samo od doma in ne tudi k domu nazaj. V čast Troštarku Sv. Duhu, očenaš — — —"

In so bili zgovorjeni za tisti dan. Kakor poparjeni so se splazili vsak za svojim delom in še otroci niso bili kakor druge kratki. Vseposvods po pogrešali Simona, pri delu, pri igri, na paši. Resda bo prišel o božiču domov na počitnice, a kje je še to! Že do svetega Miklavža je tako nazarensko daleč, joj, kolikokrat bodo še legli spat, preden bodo lahko računali: danes še ne, jutri še ne, po jutrišnjem še ne, potem še ne in potem še ne — — — potem pa! No, in ko bodo le tako daleč, bo treba še kdo ve kolikokrat spat, preden bo božič. Ni vredno računati na take dalje.

Lucijo je v zadnjih dneh za čuda vzelo. Že prej je ni bilo kdo ve kaj, zdaj pa so sunje kar visele na njej. Ozmerjala se je s prismo, delala za dva, a nekaj v njej le ni hotelo utihniti, bilo je z vsakim dnem celo močnejše.

Lucija ni imela prijateljev, Sosedje so ji bili sosedje, tovarišice tovarišice, a med njimi ni bilo nikogar, ki bi mu bila Lucija kdaj rekla: "Ti, nekaj bi ti rada povedala!" in bi se ji bil jezik razvezal v pomenek, tako mi je in tako. Zadnje čase pa se je ljudi kar ogibala, bežala je pred

njimi, kakor da so ji stóрили kri- vico, zavoljo katere bo morala počasi izhirati.

Tudi doma je bila, ko da je ni. S trpko stisnjenimi ustnicami je hitela za delom in kar naprej premišljala, ne da bi mogla priti do pametnega konca. Nekaj bi morala ukreniti, ozreti se kam prek Dolgega vrha, morda bi se ji le še posrečilo predrugačiti stisnjeno življenje, ki jo je na Zormanovini čedalje bolj dušilo. Toda vse niti so ji bile zavozelane, vsa pota zadelana.

Celo z otroki je bila zadržana in pusta. Sprva so se ji čudili, potlej so se navadili. "Teta se jezi," so rekli, deni prst na usta in pazili, da so ji šli s poti. Bilo je, kakor da je celo za Simona zgubila pol očesa.

"Franček, prinesi mi drv!" je ukazala neko dopoldne dečku, ki je sedel na pragu in z binžekom rezljal leseno igračo.

Ker se fant ni zmenil za njo, je razdražena sama zvirhala na naton in si prjčela nalagati polena v naročje.

Franček je priteknel za njo.

"Pustite, teta, saj bom jaz!" Prišel je z druge strani segati za poleni.

"Nočem zdaj," Lucija je stegnila roko in udarila fanta tako nesrečno, da se mu je pcedila kri iz nosa. Franček je zatulil.

Tedaj se je oglasil Jernej, ki je imel opraviti s steljo v listnjaku:

"Malo več pameti bi pa že lahko imela, da bi ne tolkla otroka za tak nič."

Lucijo je nenadoma prijelo, da bi pobegnila z doma, kamor kralj. Vsaj za nekaj časa mora oditi, sicer se bo zadušila. Kakor na nalašč ji je prišla na misel Grabinikova Lenčka za goščo pod vrhom. Pravili so, da je zadnje čase precej bolna, a doslej ni bila utegnila skočiti k njej. Da k Lenčki bo šla. Tako se bo za nekaj časa umaknila domačini in si odpočila ušesa in olajšala srce.

(Dalje prihodnjič)

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in žalostnih src naznanjamo vsem, da je umrla naša ljubljena in nepozabna soproga in sestra



1895

1954

Mary Bolko

rojena LISJAK

Pokojnica je zatisnila svoje mile oči dne 3. julija 1954.

Pogreb se je vršil dne 7. julija iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po opravljeni slovesni sv. maši zadušnici in cerkvenih pogrebnih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo jo položili v grob k večnemu počitku.

Blagopokojnica je bila rojena dne 4. aprila 1895 leta v vasi Vrtovina v Vipavi.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence evetja k njeni krsti. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja do nje nam je bil v veliko tolažbo v dneh smrti.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojne. Bog plačaj!

Našo zahvalo naj sprejmejo vsi oni, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo za spremstvo pri pogrebu.

Hvala lepa vsem, ki so pršli kropit pokojno in se poslovit od nje ko je ležala na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji zemeljski poti na mirodvor.

Zahvalo naj sprejmejo nosilke krste sestre od Progresivnih Slovenk, krožek št. 3, društva Vipavski raj št. 312 S.N.P.J., društva Kras št. 8 S.D.Z.

Pokojnica je bila članica tudi Ljubljanskega kluba in delničarka Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. ter Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave.

Hvala lepa pevcem zbora Slovan za krasne v srce segajoče zapete pesmi-žalostinke pokojnici v pozdrav in slovo.

Našo globoko zahvalo naj sprejmeta čst. g.g. Mathias Yager in Victor Cimperman za tolažilne obiske v boleznih, podelitev sv. zakramentov za umirajoče, sv. mašo zadušnico, pogrebne obrede, molitve v pogrebnem zavodu in spremstvo na pokopališče, kakor tudi za molitve ob odprtem gro-

bu. Isto naj sprejmejo zahvalo čst. g.g. duhovni od cerkve sv. Križa za obiske v bolnišnici.

Hvala tudi predstavnikom društev za lepe besede pokojnici v zadnji pozdrav in slovo. Iskrena hvala Mrs. Mary Cernigoj za molitev sv. rožnega venca v zavodu.

Prav posebno zahvalo izrekamo pogrebniči Mrs. Mary Svetek za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugo. Vsem jo toplo priporočamo v enakih slučajih.

Prisrčna hvala vsem prijateljem, ki so pokojnico obiskovali v bolnišnici in na domu v času dolge bolezni, ji prinašali cvetlice in darila. Vaša ljubezen jo je tolažila in ji blažila trpljenje.

Težko je najti primernih besed, da bi se mogli dovolj zahvaliti vsem, ki so nam tako veliku pomoč dali v času dolge bolezni in ob smrti. V prvi vrsti gre zahvala Mrs. Jennie Jaksetič, ki je toliko pomagala in stregla pokojni dan za dnem z ljubeznijo in razumevanjem ter pokazala, da ima dobro usmiljeno srce, ki razume nesrečo bližnjega. V veliko pomoč so bili tudi: Mrs. Vera Troha, Mrs. Pauline Železnik, Mrs. Louis Kromar in sorodniki pokojne. Srčna hvala vsem za vse!

Razposlali smo zahvalna pisma vsem, ki so prispevali. Ako ga ni kdaj prejel pomotoma, prosimo oprostjenja in naj isto sprejme tisočero zahvala.

Dolga in težka je bila Tvoja bolezen in mnogo si trpela, ljubljena. Tvoje truplo počiva mirno v hladni zemlji in rešena si vsega zla. Tvoja duša pa je odšla k Stvarniku, da sprejme iz Njegovih rok plačilo za vse, kar si dobrega storila. Jaz se Te bom vedno spominjal z ljubeznijo, vsaj si mi bila dobra, zvesta družica v življenju. Za Teboj žalujejo sorodniki in številni prijatelji, ki so Ti zvesto stali ob strani v pomoč skozi bolezen. Okrasil bom Tvoj grob s cvetjem, ki si ga ljubila in gojila, dokler ne pride tudi moja ura ločitve od sveta, ki pa bo ura veselega zopetnega svidenja s Teboj, ljubljena.

Spavaj sladko, večno nezdravno spanje, nepozabna!

Zalujoči ostali:

AUGUST BOLKO, soproga
ZORA DRASLER, FRANCES ZGONIK, nečakinji
FRANK LISJAK, nečak v Boston, Mass.
V stari domovini zapuščca brata ALOJZIJ LISJAK
in sestro JOŽEFO LAMPE

Cleveland, Ohio, dne 4. avgusta 1954.

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

DOMESTIC HELP

Nice Home for Elderly People needs COMPETENT WOMAN for HOUSEKEEPER - COOK. Room, board, salary. DAVIS 8-4451

WANTED TO RENT

3 RESPONSIBLE ADULTS need 4 to 5 room unfurnished apartment. Any good location S. W. Up to \$75. REpublic 7-3098

REAL ESTATE

LASTNIK gradbenik prodaja 4 1/2 sobno, zidano hišo, ki se da povečati, polna klet, fornex za prisilni zrak, kopalnica obita s ploščicami, zelo snažno in lepo vseposvod, in se lahko takoj vselite. 6436 S. Kedvale LUDlow 5-0798

LASTNIK PRODAJA 1 1/2-nadstropni, 6 sobni, angleškega tipa, zidan bungalow; 2 spalnice zgoraj, 1 spodaj, gorkota na plin, polna klet, kopalnica obita s ploščicami, ognjišče, garaža za 2 avta, mnogo dodatkov, blizu šole, transportacije in trgovin. Se mora prodati. Cena zmerna \$18,500. 6435 S. Kedvale PORTsmouth 7-8887

FEMALE HELP WANTED

YOUNG LADIES, become a Registered NURSE

Accredited school of nursing. Must be between the ages of 17 and 30 years and have completed 4 years of high school. A scholarship, which consists of books, tuition, uniforms and maintenance, is provided for each student nurse accepted into the September class. Modern classrooms, dietary and chemistry laboratories, and up-to-date library in the new nurses' home are available for the use of all students.

Write or telephone: MADELINE COLEMAN, R. N., Director of Nurses, South Chicago Community Hospital, 2320 East 93rd Street, Chicago 17, Illinois, ESsex 5-4400 Next class begins September 13, 1954